

DEĊIŻJONI TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI

tal-20 ta' Lulju 2011

li tikkoreġi d-Deċiżjoni 2010/152/UE li teskludi mill-finanzjament tal-Unjoni Ewropea ċertu nfiq imġarrab mill-Istati Membri taht it-Taqsima ta' Garanzija tal-Fond Agrikolu Ewropew dwar Gwida u Garanzija (FAEGG), taht il-Fond Agrikolu Ewropew ta' Garanzija (FAEG) u taht il-Fond Agrikolu Ewropew għall-Iżvilupp Rurali (FAEŻR)

(notifikata bid-dokument numru C(2011) 5139)

(It-test Pollakk biss huwa awtentiku)

(2011/447/UE)

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1258/1999 tas-17 ta' Mejju 1999 dwar il-finanzjament tal-politika komuni agrikola ⁽¹⁾, u partikolarment l-Artikolu 7(4) tiegħu,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1290/2005 tal-21 ta' Ġunju 2005 dwar il-finanzjament tal-Politika Agrikola Komuni ⁽²⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 31 tiegħu,

Wara li kkonsultat il-Kumitat dwar il-Fondi Agrikoli,

Billi:

(1) Bid-Deċiżjoni 2010/152/UE ⁽³⁾ l-Kummissjoni eskludiet mill-finanzjament tal-Unjoni Ewropea ammont totali ta' PLN 279 794 442,15 u EUR 25 583 996,81 inkluż partikolarment PLN 180 448 032,62 imġarrba mill-Polonja għall-miżuri tal-iżvilupp rurali relatati maż-żona matul il-perjodu ta' programmazzjoni 2000–2006. Madankollu, l-Anness għal dik id-Deċiżjoni bi żball identifika li dak l-ammont għandu jittiehed mill-partita tal-baġit 6 7 0 1 "L-approvazzjoni tal-kontijiet tal-FAEG — id-dhul assenjat". Minflok, peress li dik il-korrezzjoni kienet tikkonċerna n-nefġiet taht l-Istrument Temporanju tal-Iżvilupp Rurali (STŻR), kellha tinbidel għall-partita tal-baġit 6 5 0 0 "Korrezzjonijiet finanzjarji marbutin mal-Fondi Strutturali u mal-Fond ta' Koeżjoni u mal-Fond Ewropew għas-Sajd".

(2) Skont l-Artikolu 11(4) tar-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 885/2006 tal-21 ta' Ġunju 2006 li jistabbilixxi regoli dettaljati għall-applikazzjoni tar-Regolament tal-

Kunsill (KE) Nru 1290/2005 dwar l-akkreditazzjoni tal-aġenziji tal-hlas u ta' korpjiet oħrajn u l-approvazzjoni tal-kontijiet tal-FAEG u tal-FAEŻR ⁽⁴⁾, l-ammonti esklużi mill-finanzjament tal-Unjoni jitnaqqsu mill-pagamenti ta' kull xahar relatati man-nefqa effettwata fit-tieni xahar wara d-Deċiżjoni fir-rigward tal-FAEG. Għalhekk, l-ammont ta' PLN 180 448 032,62 ġie kkonvertit feuro bl-applikazzjoni tar-rata tal-kambju tad-29 ta' April 2010, u ġie jammonta għal EUR 46 087 919,86.

(3) Skont l-Artikolu 5 tar-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 27/2004 tal-5 ta' Jannar 2004 li jwaqqaf ir-regoli dettaljati għat-thaddim tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1257/1999 dwar l-iffinanzjar mit-Taqsima tal-Garanziji tal-FAEGG tal-miżuri tal-iżvilupp rurali fir-Repubblika Ċeka, l-Estonja, Ċipru, il-Latvja, il-Litwanja, l-Ungerija, Malta, il-Polonja, is-Slovenja u s-Slovakkja ⁽⁵⁾, id-deċiżjonijiet tal-Kummissjoni li jikkonċernaw l-iżvilupp rurali fil-Polonja għandhom jiġu espressi feuro. Il-korrezzjonijiet li jikkonċernaw l-STŻR li huma espressi fil-munita nazzjonali fid-deċiżjonijiet għandhom għalhekk jiġu kkonvertiti feuro. Il-konverżjoni għandha ssir permezz tar-rata tal-kambju medja tas-sena finanzjarja tan-nefqa tal-STŻR sugġetta għall-korrezzjoni. Skont din il-metodoloġija l-ammont ta' PLN 180 448 032,62 li hu korrezzjoni għan-nefġiet tal-STŻR fis-snin finanzjarji tal-2005, l-2006 u l-2007 jammonta għal EUR 46 430 682,69.

(4) Id-Deċiżjoni 2010/152/UE għandha għaldaqstant tiġi kkorreġuta skont dan,

ADOTTAT DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

L-entrati kollha fl-Anness għad-Deċiżjoni 2010/152/UE li jikkonċerna l-Polonja għandhom jiġu sostitwiti b'dawk stipulati fl-Anness għal din id-Deċiżjoni.

⁽¹⁾ ĠU L 160, 26.6.1999, p. 103.

⁽²⁾ ĠU L 209, 11.8.2005, p. 1.

⁽³⁾ ĠU L 63, 12.3.2010, p. 7.

⁽⁴⁾ ĠU L 171, 23.6.2006, p. 90.

⁽⁵⁾ ĠU L 5, 9.1.2004, p. 36.

Artikolu 2

Għal raġunijiet tal-kontabbiltà, il-Polonja għandha tiddikkjara l-ammont ta' EUR 46 087 919,86 għar-rimborż fuq il-partita tal-baġit 6 7 0 1 "L-approvazzjoni tal-kontijiet tal-FAEG — id-dhul assenjat".

Il-Kummissjoni għandha tohroġ ordni ta' rkupru bl-ammont ta' EUR 46 430 682,69 sabiex twettaq il-korrezzjonijiet finanzjarji li jikkonċernaw l-STŻR mill-partita tal-baġit 6 5 0 0 "Korrezzjonijiet finanzjarji marbutin mal-Fondi Strutturali u mal-Fond ta' Koeżjoni u mal-Fond Ewropew għas-Sajd".

Artikolu 3

Din id-Deciżjoni hija indirizzata lir-Repubblika tal-Polonja.

Magħmul fi Brussell, l-20 ta' Lulju 2011.

Għall-Kummissjoni
Dacian CIOLOŞ
Membri tal-Kummissjoni

PARTITA TAL-BAGĦT NUMRU 6701

STAT MEMBRU	Mizura	SENA FINANZJARJA	Raġuni għall-korrezzjoni	Tip	%	Munita	Ammont	Tnaqqis li digà sar	Impatt finanzjarju
Il-Polonja	Hlasijiet diretti	2006	Is-sistema tal-hbula tar-raba' mhix vettorizzata għal kollox. Għe aċċettat raba' għall-hlas li ma kienx eliġibbli. Kien hemm għadd baxx wisq ta' verifiki fuq il-post f'reġjuni b'rata għolja ta' żbalji. Id-dispożizzjonijiet dwar in-nuqqas intenzjonat ta' konformità ġew applikati b'mod hażin.	HLAS TA' DARBA BISS		PLN	– 87 534 475,32	0,00	– 87 534 475,32
Il-Polonja	Hlasijiet diretti	2006	Is-sistema tal-hbula tar-raba' mhix vettorizzata għal kollox. Għe aċċettat raba' għall-hlas li ma kienx eliġibbli. Kien hemm għadd baxx wisq ta' verifiki fuq il-post f'reġjuni b'rata għolja ta' żbalji. Id-dispożizzjonijiet dwar in-nuqqas intenzjonat ta' konformità ġew applikati b'mod hażin.	HLAS B'RATA FISSA	5,00	PLN	– 11 811 934,21	0,00	– 11 811 934,21
Il-Polonja	Hlasijiet diretti	2007	Is-sistema tal-hbula tar-raba' mhix vettorizzata għal kollox. Għe aċċettat raba' għall-hlas li ma kienx eliġibbli. Kien hemm għadd baxx wisq ta' verifiki fuq il-post f'reġjuni b'rata għolja ta' żbalji. Id-dispożizzjonijiet dwar in-nuqqas intenzjonat ta' konformità ġew applikati b'mod hażin.	HLAS B'RATA FISSA	5,00	EUR	– 2 293 418,87	0,00	– 2 293 418,87
Il-Polonja	Hlasijiet diretti	2007	Is-sistema tal-hbula tar-raba' mhix vettorizzata għal kollox. Għe aċċettat raba' għall-hlas li ma kienx eliġibbli. Kien hemm għadd baxx wisq ta' verifiki fuq il-post f'reġjuni b'rata għolja ta' żbalji. Id-dispożizzjonijiet dwar in-nuqqasintenzjonat ta' konformità ġew applikati b'mod hażin.	HLAS TA' DARBA BISS		EUR	– 23 290 577,94	0,00	– 23 290 577,94
Il-Polonja	Verifika finanzjarja — Infq żejjed	2008	Qbiż tal-limiti massimi finanzjarji	HLAS TA' DARBA BISS		EUR	0,00	– 1 894 213,61	1 894 213,61
Total tal-Polonja (f'PLN)							– 99 346 409,53	0,00	– 99 346 409,53
Total tal-Polonja (f'EUR)							– 25 583 996,81	– 1 894 213,61	– 23 689 783,20"

PARTITA TAL-BAGĦIT NUMRU 6 5 0 0

STAT MEMBRU	Miżura	SENA FINANZJARJA	Raġuni għall-korrezzjoni	Tip	%	Munita	Ammont	Tnaqqis li digà sar	Impatt finanzjarju
Il-Polonja	Strument tranżizzjonali tal-FAEGG marbut mal-iżvilupp rurali (mill-2000 sal-2006)	2005	Is-sistema tal-hbula tar-raba' mhix vettorizzata għal kollox. Għe aċċettat raba' għall-hlas li ma kienx eliġibbli. Kien hemm għadd baxx wisq ta' verifiki fuq il-post f'reġjuni b'rata għolja ta' żbalji. Id-dispożizzjonijiet dwar in-nuqqas intenzjonat ta' konformità ġew applikati b'mod hażin.	HLAS B'RATA FISSA	5,00	PLN	- 1 408 667,08	0,00	- 1 408 667,08
Il-Polonja	Strument tranżizzjonali tal-FAEGG marbut mal-iżvilupp rurali (mill-2000 sal-2006)	2006	Is-sistema tal-hbula tar-raba' mhix vettorizzata għal kollox. Għe aċċettat raba' għall-hlas li ma kienx eliġibbli. Kien hemm għadd baxx wisq ta' verifiki fuq il-post f'reġjuni b'rata għolja ta' żbalji. Id-dispożizzjonijiet dwar in-nuqqas intenzjonat ta' konformità ġew applikati b'mod hażin.	HLAS TA' DARBA BISS		PLN	- 18 510 167,85	0,00	- 18 510 167,85
Il-Polonja	Strument tranżizzjonali tal-FAEGG marbut mal-iżvilupp rurali (mill-2000 sal-2006)	2006	Is-sistema tal-hbula tar-raba' mhix vettorizzata għal kollox. Għe aċċettat raba' għall-hlas li ma kienx eliġibbli. Kien hemm għadd baxx wisq ta' verifiki fuq il-post f'reġjuni b'rata għolja ta' żbalji. Id-dispożizzjonijiet dwar in-nuqqas intenzjonat ta' konformità ġew applikati b'mod hażin.	HLAS B'RATA FISSA	5,00	PLN	- 69 151 379,37	0,00	- 69 151 379,37
Il-Polonja	Strument tranżizzjonali tal-FAEGG marbut mal-iżvilupp rurali (mill-2000 sal-2006)	2007	Is-sistema tal-hbula tar-raba' mhix vettorizzata għal kollox. Għe aċċettat raba' għall-hlas li ma kienx eliġibbli. Kien hemm għadd baxx wisq ta' verifiki fuq il-post f'reġjuni b'rata għolja ta' żbalji. Id-dispożizzjonijiet dwar in-nuqqasintenzjonat ta' konformità ġew applikati b'mod hażin.	HLAS TA' DARBA BISS		PLN	- 12 943 389,24	0,00	- 12 943 389,24
Il-Polonja	Strument tranżizzjonali tal-FAEGG marbut mal-iżvilupp rurali (mill-2000 sal-2006)	2007	Is-sistema tal-hbula tar-raba' mhix vettorizzata għal kollox. Għe aċċettat raba' għall-hlas li ma kienx eliġibbli. Kien hemm għadd baxx wisq ta' verifiki fuq il-post f'reġjuni b'rata għolja ta' żbalji. Id-dispożizzjonijiet dwar in-nuqqas intenzjonat ta' konformità ġew applikati b'mod hażin.	HLAS B'RATA FISSA	5,00	PLN	- 78 434 429,08	0,00	- 78 434 429,08
Total tal-Polonja (f'PLN)							- 180 448 032,62	0,00	- 180 448 032,62
Total kumplessiv (f'PLN)							- 279 794 442,15	0,00	- 279 794 442,15
Total kumplessiv (f'EUR)							- 25 583 996,81	- 1 894 213,61	- 23 689 783,20*